Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 101 (1983)

Heft: 36

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

101. Jahrgang

1. September 1983

Fr. 154. —

Fr. 80.50

ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

6. -

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das SIA-Gene-

ralsekretariat zugestellt. Adressänderungen sind deshalb dorthin

ralsekretariat erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-

teilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim SIA-Gene-

Heft 36/83

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA) Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

841

845

850

869

870

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11 Postfach 630, 8021 Zürich Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA Bruno Meyer dipl. Bauing. ETH/SIA

Abonnemente

Schweiz:

Einzelnummer

1 Jahr

1/2 Jahr

Druck:

Ausland:

Einzelnummer

1 Jahr

1/2 Jahr

Offset+Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

Fr. 165.—

Fr. 86.—

Inhalt

Gebäudesanierung/Denkmalschutz

Verwitterungsschäden durch Ameisensäure. Eine Fallstudie am Erlacherhof in Bern. Von Andreas Arnold und Konrad Zehnder, Zürich

Rohstoffe/Recycling

Kiesschlamm als potentieller Rohstoff? II. Technologisches Verhalten von thermisch aktiviertem Kiesschlamm. Von Rolf Iberg, Zürich, Tjerk Peters, Bern, und Thomas Mumenthaler, Zürich

Architektur/Restauration

Restauration und Erweiterung von St. Johannsen (BE)

Sportplatz-Sanierung

Sanierung alter Betonbeläge für Mehrzweck-Sportplätze. Von *Beat Käch*, Zürich 867

SIA-Mitteilungen

Innovation – Hoffnung für die Zukunft? Anerkennung des REG. Ehrungen für Prof. B. Thürlimann 869

SIA-Fachgruppen

FMB: Projektmanagement – überflüssig oder unabdingbar?

SIA-Sektionen

Winterthur: Stahlbau in der Architektur (Vortrag). Exkursion ins Wallis (zusammen mit FII)

Buchbesprechungen

Alte Bauten neu genutzt (B. Odermatt). Gesundheit und Sicherheit im Bauwesen 870

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe
Fachmesse für Altbau-Modernisierung (Luzern, 8.–12.
Sept.): Standbesprechungen
Weiterbildung
Tagungen. Vorträge, Stellenvermittlung SIA/GEP

B 137

B 138
B 139
B 140

Anzeigenverwaltung

zeigenver wartung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. (01) 251 24 50 Filiale Lausanne: 23, rue du Pré-du-Marché 1004 Lausanne Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Der Schweizer Dachziegel Duranit

Das perfekte Bedachungsmaterial. Hier in Farbe ziegelrot. Ist aber auch in Dunkelbraun oder Anthrazit sofort erhältlich.

Verlangen Sie detaillierte Informationen.

Eternit AG 8867 Niederurnen

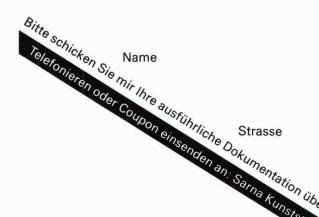
Ingénieurs et architectes suisses

Adresse; 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 15-16/1983		No 17/1983		
Tableau des concou	urs B81	Tableau des concours	B 85	
Carnet des concour	rs B 82	Actualité	B 86, 324	
Produits nouveaux	B 82	Congrès	B 87, B 89	
Vie de la SIA	B 82, B84	Hydraulique		
Gestion énergétique Formulations diverses de l'équation linéaire des capteurs solaires plans, par Jean-Christophe Hadorn 305		Régularisation des eaux du Léman, par Jacques Bru- schinet Arthur Harmann 317 Industrie et technique 322, B 90		
1	308, 315, B 83	Personnalité Vie de la SIA	322 323, B 90	
Gestion énergétiqu	ie	Carnet des concours	324	
Economies d'énergie dans		Produits nouveaux	B 91	
le nouveau bâtimes BIT à Genève, par		Bibliographie	B 91	
Rigot	309	Documentation généra	le B92	

Damit der Dachstock eine gute Stube wird: SarnaRoof.





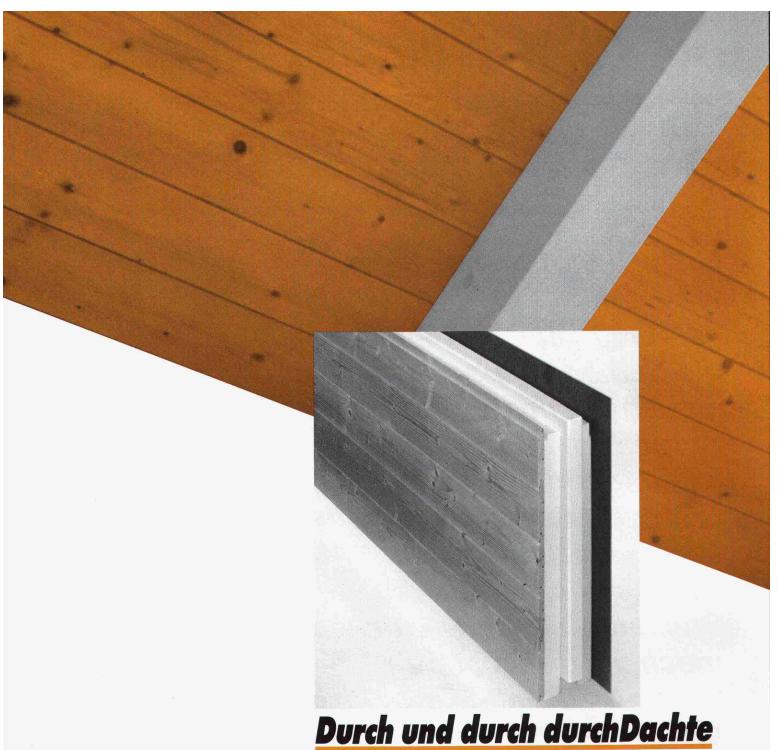
Bitte schicken Nam.

Telefonieren oder Coupon einstellen Stras
and Sarna Kunststoft AG. OH 6060 Sarnen Postfach Telen.

Telen Postfach Tel oat 660711 Nicht ohne Stolz möchten wir Ihnen eine Entwicklung vorstellen, die für den Neubau und die Sanierung von Steildächern einen entscheidenden Fortschritt bringt: Das SarnaRoof Unterdach. Es besteht aus der Kombination von eigens entwickelten und erprobten Materialien sowie Verlegetechniken. Dieses einzigartige SarnaRoof-System ermöglicht es uns, jedes schuppenartig eingedeckte Steildach absolut wind- und wasserdicht zu machen, die kostbare Wärme in den Innenräumen zu halten und dadurch zusätzlichen Wohnraum zu gewinnen.

Wenn Sie sich von unserem SarnaRoof Unterdach-System Vorteile versprechen und genau wissen wollen, wie es ausgeführt wird, dann fordern Sie unsere ausführliche Dokumentation an. Es ist der erste Schritt, ein SarnaRoof-Spezialist zu werden.





Durch und durch durch Dachte Qualität – das gonon Isolations-Unterdach

Ästhetik – Qualität – Verlegeleistung – Preis. Beim gonon Isolations-Unterdach Typ H stimmt alles.

Ästhetik – Das 13 mm dicke echte Fichtentäfer ergibt eine schöne, fertige Untersicht.

Qualität – Die allseitige robuste Nut- und Kammausbildung der Plattenränder sorgt für eine winddichte, vollflächige und spaltlose Isolation.

Die strapazierfähige, 2-seitig überlappende Hartfaserplatte ist ein sicheres, wasserdichtes Unterdach.

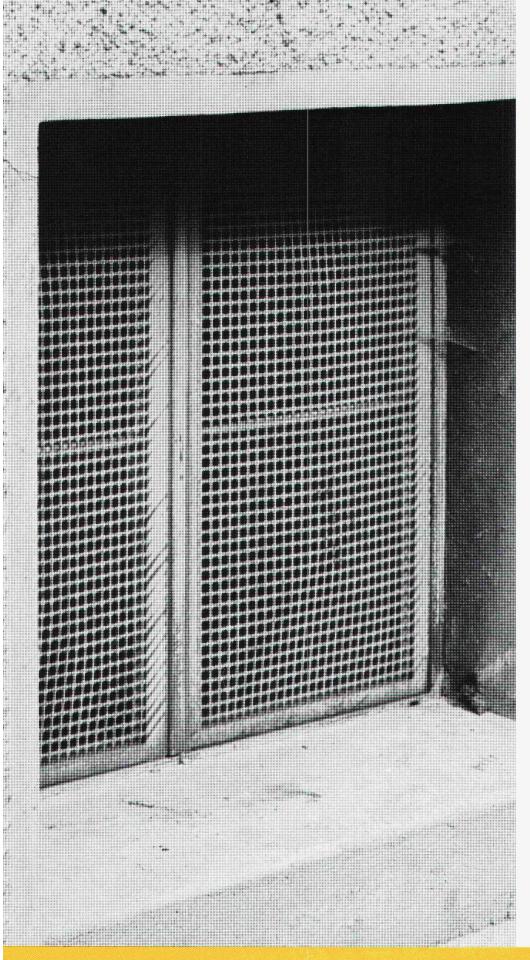
Verlegeleistung – 3 Funktionen in 1 Element = nur 1 Verlegevorgang plus ideales Verlegeformat 213×47 cm (= 1 m²) ergeben einen schnellen Baufortschritt.

Preis – Nicht zuletzt ausschlaggebend. Machen Sie bitte den durchDachten Vergleich.

annon – der interessante Partner am Bau







Von der Grundierung bis zum Anti-Riss-System: Stotmeister bietet die beste Arbeitsbasis.

Da gibt es nichts zu übertünchen. Wenn vor dem Anstreichen und Verputzen Probleme auftauchen, haben wir alles, um sie gemeinsam mit Ihnen anzupacken.

Unsere Grundierungen, Armierungskomponenten und Anti-Riss-Systeme zeichnen sich durch einen entscheidenden Vorteil aus: Sie werden alle im gleichen Haus entwikkelt und produziert und sind deshalb ideal aufeinander abgestimmt.

Lassen Sie sich unsere Dokumentation über Grundierungen, Oberflächensanierungen und Anti-Riss-Systeme zustellen. Und Sie haben bald guten Grund, schlechte Gründe nicht mehr zu scheuen.



☐ Informieren Sie mich von Grund auf über das STO-Anti-Riss-System.

☐ Schicken Sie mir die Dokumentation über die gesamte STO-Produktepalette.

☐ Schicken Sie mir Ihren Fachberater (gratis und unverbindlich).

Name/Firma

Zuständig

Adresse

Einsenden an: Stotmeister AG, 8172 Niederglatt.

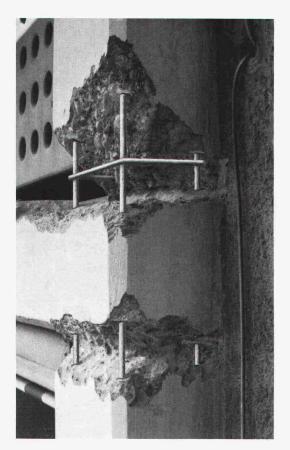
Vollwärmeschutz-Systeme Kunstharzputze Dispersionsfarben Betonsanierungs-Systeme

Die Bauhaut ist von



Stotmeister AG Südstrasse 14 8172 Niederglatt

Richtig sanieren spart Unterhaltskosten



Karbonatisierungsgrad untersuchen, zerstörte Betonteile ausspitzen, Risse injizieren und Armierung schützen.

Haftbrücke applizieren, AVENIT-Reprofilierung aufbauen und Stahlbetonkonstruktion gegen weitere Karbonatisierung schützen.

Fortschreitende Karbonatisierung – ungenügende Baustoffqualität, Verarbeitungsmängel - Frost-Tausalz-Einwirkungen - die Berechnungsannahmen überschreitende Belastungen: Dies sind Ursachen von Schäden an Stahlbetonbauwerken. Sie begegnen ihnen täglich:

Risse, Abplatzungen, Zersetzungen und Korrosionsschäden können bis zur Beeinträchtigung der Tragsicherheit führen.

Solche kranke Objekte müssen von Grund auf saniert werden. Es ist wichtig, die Schäden bis zur Wurzel zu heilen, damit sie sich dort nicht weiter ausbreiten. Unterhaltsarbeiten an der Oberfläche allein helfen Ihrem Bauwerk nicht für viele Jahre.



Lösungen im Einzelfall werden unsere Ingenieure mit Ihnen bestimmen. Rufen Sie uns an, damit wir Sie mit einer individuellen Beratung davon überzeugen können: Eine gründliche Sanierung heute ist wirtschaftlicher als ein Neubau morgen!

Telefon 01 - 47 64 00 STAHLTON AG 8034 Zürich Riesbachstrasse 57 Filialen in Bern / Lausanne / Lugano / St. Gallen



"Der Wert eines Piatti-Fensters liegt in seinen messbaren Werten"



Wenn der Wert daran gemessen wird, wieviel Lärm draussen und wieviel Wärme drinnen bleibt, liegt der eines Piatti-Fensters weit über dem Normalen. Ganz gleich, ob es sich dabei um ein Holz-, Holz/Metall-oder Wechselrahmen-Fenster handelt.

Auch, wenn man die Wind- und Wetterfestigkeit betrachtet, haben Piatti-Fenster ihre inneren und äusseren Werte. Wie hoch sie liegen, wird von EMPA-Tests bestätigt. Womit sie allen Anforderungen gerecht werden, mit denen man in der Schweiz zu rechnen hat. Piatti-Fenster werden nach dem Piatti-Prinzip hergestellt: handwerklich präzise, qualitativ erstklassig und auf jedes Mass.

Werfen Sie doch einen Blick durch oder besser auf ein Piatti-Fenster. Und in unsere Dokumentationen. Dort finden Sie alle Werte, die für Piatti-Fenster sprechen.



Piatti-Fenster -Schweizer Fenster nach Mass.

Rufen Sie uns an: 01/8331611. Oder senden Sie uns diesen Coupon.

Ich möchte gern mehr wissen über die Werte und den Wert der Piatti-Fenster.

Coupon Mich interessieren 🗆 Holz-

und Holz/Metallfenster ☐ Wechselrahmen-Fenster (Renovations-

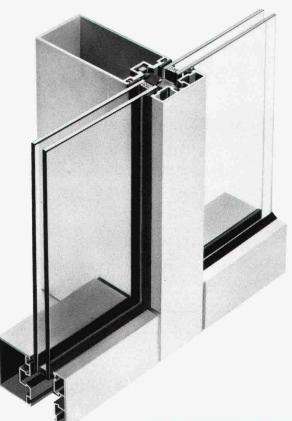
fenster) ☐ Gebrauchs- und Wartungsanleitung

Strasse:

Bitte einsenden an Bruno Piatti AG, Riedmühlestrasse 16, 8305 Dietlikon / PLZ/Ort:

AS-200
Metallbausystem für
wärmegedämmte
Fassadenkonstruktionen

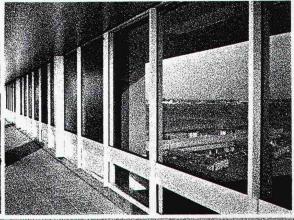


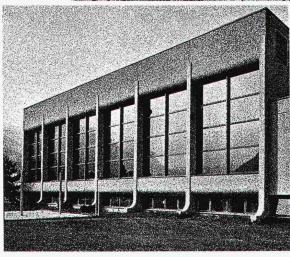


Mit diesem bewährten ALUSUISSE-System konstruiert der Metallbauer energie- und kostensparende Fassaden. **ALLEGA** liefert Profile + Zubehör. Profitieren Sie vom ALUSUISSE-Know-how und vom ALLEGA-Service.

ALLEGA für Aluminium







Vente en Suisse romande et Tessin: METALLICA SA av. Vinet 19, 1002 Lausanne Tél. 021/37 55 81

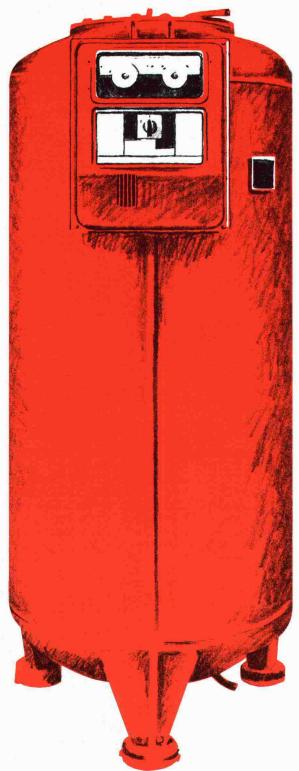




ALLEGA AG Buckhauserstr.5 8048 Zürich Tel. 01/497 4111

Warum sich Pneumatex-Perfektion beim Bau von Heizungs- und Kühlanlagen immer weiter ausdehnt.

Das Bemerkenswerteste an der Expansionstechnik ist ihre



innere Größe. Daneben, dass Wasser kälter oder wärmer sein kann, ist es im Volumen auch grösser oder kleiner. Für geschlossene Heizungs- und Kühlsysteme, die Wasser als Wärmeträger nehmen, entwickelte Pneumatex deshalb schon vor 25 Jahren revolutionäre Expansionsgefässe. Sie gleichen ein Mehr- oder Mindervolumen mit einem Gummibalg aus. Und sie verdauen ein Expansionsvolumen bis zu sechzig Prozent ihrer Behältergrösse. Weil aber die Pneumatex-Idee, Druck in tiefliegenden Gefässen auszugleichen, ausgesprochen neu war, war sie auch entwicklungsfähig. Und ganz automatisch entstanden bei Pneumatex vor Jahren die ersten Automaten. Sie haben unter anderem zusätzlich ein Luftablassventil und einen Kompressor, wodurch ein Gefäss so viel Volumen wie seine Grösse bewältigt. Also hundert Prozent. Automatische Druckausgleichsgefässe gibt es bei Pneumatex in Kompaktbauform oder als Baukasten. Mit direkt angebautem Steuerkasten oder separatem. Darum können, je nach Situation oder Anlagenhöhe, jeweils massgeschneiderte Expansionssysteme zusammengestellt werden. Dass sich derartige Pionierarbeit inzwischen in über zwanzig Ländern durchgesetzt hat, ist nicht weiter verwunderlich. Schon eher, dass es Pneumatex-Automaten sowohl für einfachere als auch

komplizierteste Anwendungsfälle gibt. In vierzehn verschiedenen Grössen und für Volumen von 200 bis 5000 Litern pro Einheit. Also für überall.



Stücklin-Expansionstechnik. Druckausgleich in allen Dimensionen.

Mehr Information über Expansion. Ja gern, bitte dokumentieren Sie mich umfassend über Pneumatex-Expansionsgefässe. über Pneumatex-Expansionsautomaten. über Pneumatex-Zubehörtechnik. Ich habe gerade ein aktuelles Problem. Bitte beraten Sie mich persönlich.	B, R und P.
Firma:	-
Sachbearbeiter:	_ :
Str., Nr.:	-
PLZ, Ort:	
Telefon:	
Einsenden an: Stücklin Expansionstechnik 4414 Füllinsc	dorf

Tel. 061/94 36 22

Wer macht was?

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8041 Zürich Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon Tel. 052/32 10 16

Lüchinger Modellbau 9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

H. Schalk, 8050 Zürich Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Bauberatung/ **Bauadministration**

Terminplanung und Kostenüberwachung

IBB/Institut für Bauberatung, 8002 Zürich C. F. Meyer-Strasse 14, Tel. 01/201 36 56 Geschäftsstellen in: Genf, Lausanne

Baugrunduntersuchungen Fassadenplanung

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

DR. HUGO BUSER AG Geologisches Büro 8834 Schindellegi, Tel. 01/784 42 39 8049 Zürich, Tel. 01/56 77 56 4410 Liestal, Tel. 061/91 53 81 9000 St. Gallen, Tel. 071/27 56 27

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG 3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12 1066 Epalinges, Tel. 021/32 73 41 1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66 5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22 4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

GEOTEST AG (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG 4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner Beratende Geologen und Ingenieure 8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60 4600 Olten, Tel. 062/22 65 85 3073 Gümligen, Tel. 031/52 52 31

TERREXPERT AG Baugrund, Baumaterial, Baumethoden Stauffacherstr. 130, 3014 Bern Tel. 031 / 42 62 22

Berechnungen mit **Datenverarbeitung**

Fides Rechenzentrum, 8002 Zürich Bleicherweg 33, Tel. 01/202 78 40. Geschäftsstellen in: Basel, Bern, Genf, Lausanne.

Boden-Isolierelemente

System Legatherm und GANTNER Leganorm AG, Feldstrasse 31 8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

Bolzenschweisstechnik

Betonanker + Kopfbolzendübel

NELSON-Bolzenschweisstechnik 8004 Zürich, Tel. 01/242 33 66

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG (s. Baugrunduntersuch.)

HEIERLI AG, Ingenieurbüro Culmannstrasse 56, 8033 Zürich Tel. 01/363 06 60

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG 4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

Faltwände - Holzfalttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Metallbau-Planung J. F. Meyer 6006 Luzern, Seeburgstr. 20 Tel. 041/31 20 88

Fassadenverkleidungen

SCHNEIDER MONTAGETECHNIK AG 9204 Andwil Tel. 071/85 62 71, Telex 71 762 Dach- und Fassadenverkleidungen

aus Profilblech in Stahl und Alu für Industriebauten, Büro- und Lagergebäude, Hochregallager, Sporthallen

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32 4144 Arlesheim/Basel Tel. 061/72 10 60

Fräsen und Schleifen von **Asphalt und Beton**

James Zerbini, 4612 Wangen b. Olten Tel. 062/32 57 33

Geologische Beratung

GEOLOGIEBÜRO DR. J. F. SCHNEIDER Baugrunduntersuchungen, Hydrogeologie, Geothermik, Rohstoffgewinnung, Bodensondierungen 8439 Mellstorf/AG, Tel. 056/53 13 00

Geologie - Geotechnik -Geophysik

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen) **GEOTEST AG**

3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10 8955 Oetwil a.L., Tel. 01/748 26 85 1785 Cressier FR, 1037 Etagnières

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA Beratung- und EDV-Berechnung im Grundbau, Erdbaulabor Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG Beratung, Untersuchungsprogramme, Planung, Berechnung, Überwachung in Grundbau, Bodenmechanik und allgemeinem Tiefbau. Bollevstr. 29. 8006 Zürich, Tel. 01/251 48 62

Geologie - Geotechnik -**Hydrologie**

Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG, Abteilung für Baugeologie, Geothermie, Fundationstechnik, Hydrologie, Wasser- und Energiewirtschaft, Dämme. Bellerivestrasse 36, 8022 Zürich, Tel. 01/251 62 61, intern 2376

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste Otto Wyss St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/853 12 55 Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrie-Vorhänge

Carl Sigerist AG 8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8041 Zürich Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 01/844 3171

Isolier-Dachelemente

Bau+Industriebedarf AG 4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30 SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ Tel. 055/48 44 50 POLYU® Polycarbonat-Verglasungssystem (4fach = K-Wert etwa 1,3), Doppel- und Dreifachstegplatten aus Acryl/Polycarbonat/PVC, GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG, 8401 Winterthur, Im Hölderli 26, Tel. 052/89 21 21 Technische Akustik / Engineering

Lärmexpertisen

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich Splügenstrasse 3, Tel. 01/202 21 51 Aussenlärmberechnungen, Projektierung von Schutzmassnahmen

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen Lärmschutz Büro und Lager: Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBI Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

LPM AG, Beinwil a. See, Tel. 064/71 55 64 Beratung u. Engineering im Bauwesen Qualitätssicherung, Schadengutachten und Baustoffexpertisen

Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG Mauersanierungen AG 9011 St. Gallen, Tel. 071/23 65 64

RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 01/844 3171

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich Tel. 01/52 69 10 Werk: 8908 Hedingen, Tel. 01/7616022 Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile Sonnenenergie-Anlagen Briefkästen, Holz-Metallfenster

Fachfirmenverzeichnis

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87 Metallfassaden, Metallfenster. Schallschutzfenster, Metalltüren, Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22

Natursteine

P. De Zanet + Co. AG 8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG 8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.) GRUNDBAUBERATUNG AG (s. zerstörungsfreie Betonprüfung)

Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG CH-8305 Dietlikon Telefon 01/833 33 77, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpenfabrik 8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

HUS Dickstoffpumpen AG 8226 Schleitheim Tel. 053/6 41 33, Telex 76 479

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG 8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE Pumpenbau, 5213 Villnachern Tel. 056/43 13 63

Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Schnellverschlusskupplungen

STÄUBLI AG, 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 11 Schnellkupplungen für Druckluft, Flüssigkeit (auch Vakuum), div. Zubehör Hydraulik u. Pneumatik

Staubbekämpfung mit Sulfitablauge

Papierfabrik Perlen, 6035 Perlen Tel. 041/91 05 51

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee Telefon 063/60 11 33 Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore, Automaten-Steuerungen

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände schallisoliert, feuerbeständig BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau Industriestr. 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85

Treppen

Columbus-Treppen AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service 8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen

Trenchag AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb DRAHTWERKE FISCHER AG 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55. Telex 68316 fidra ch

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld Tel. 054/7 24 71

Wasserversorgung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51 Netzberechnungen und -analysen

Zerstörungsfreie Betonprüfungen

GRUNDBAUBERATUNG AG 6033 Buchrain LU, Tel. 041/33 43 55 9000 St. Gallen, Tel. 071/23 23 36

Schwingungen isolieren Schall dämmen mit Schwab



Neues Stellwerk Bahnhof SBB, Olten, Fahrbahnisolation



STAHL-GUMMI-Flachlager und Gummimatten mit hervorragenden Eigenschaften.





Hohe **Festigkeit** Witterungsund alterungsbeständig

Anwendungsbereiche: Fundament- und Fahrbahnisolationen mit Gummimatten, zur Isolierung von Schwingungen, Vibrationen, Stössen und zur Körperschalldämmung.

Unser Lieferprogramm: STAHL-GUMMI-Flachlager, Gummimatten, Maschinenlager und Gummipuffer für die schwingungsisolierende und körperschalldämmende Abstützung von Decken, Wänden, Stützen und Trägern.

Verlangen Sie unsere Schallschutzinformationen mit untenstehendem BON, damit wir Sie fachgerecht beraten können.

Schwab Paul

Geda

Stahl-Gummi 8134 Adliswil

Säntisstrasse 7, 2 01/710 02 22

-								
	TA		OII		1 1 6 -		41	_
-		н.	.Cill	13/113/11	I-INTO	rma	tioneı	
			90	IAIIAI		IIII	CIOITO	
٦.		2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 -	- 0:-	مسطال مست	: ! ! !		La La Sila and	

Bitte: Firma

senden Sie uns Ihre detaillierten Unterlager adresse:	
chte Anwendung:	SIA SG 7/81



Voraus in der energiesparenden Warmwasserversorgung: Die neuen Hoval

Wassererwärmer-Systeme.

Warmwasser kann ganz schön teuer oder erstaunlich günstig sein: Je nachdem auf welche Art und mit welcher Energie es erwärmt wird. Im Vordergrund steht immer wieder die Frage: Elektrisch oder Oel/Gas? Da niemand weiss, wie sich die Versorgungslage und der Preis dieser Energien in Zukunft entwickelt, ist ein Hausbesitzer gut beraten, wenn er sich beide Möglichkeiten offen hält. Die Hoval-Systemtechnik umfasst sowohl rein elektrische Wassererwärmer als auch solche, die mit einem einzigen Knopfdruck von der einen auf die andere Energieart umstellbar sind. Die umstellbaren Wassererwärmer werden entweder über oder neben dem Heizkessel angeordnet. Sie sind von diesem technisch getrennt und so wirtschaftlich, dass der Energieaufwand bei einem Verbrauch von 300 I Warmwasser von 60 °C pro Tag nur 20 kWh Strom oder 1,8 kg (Winterbetrieb) bzw. 2 kg Oel (Sommerbetrieb) beträgt. Diese Zahlen beweisen, dass Hoval bei der energiesparenden Warmwasserbereitung wirklich voraus ist.

Verlangen Sie mit dem Coupon nähere Unterlagen.

Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen. Telefon 01-925 61 11 Büros in Bern, Reinach-Basel, Lausanne, Lugano.

Alles in allem: Hoval-Systemtechnik.

Heizkessel	Regelungen, Pumper
Wärmepumpen	"NTR"-Heizkörper
Sonnenkollektoren	Wärmerückgewinnung
Warmwasserboiler	Totalenergie-Anlagen

Coupon

Ja, senden Sie mir Unterlagen über die neuen Hoval Wassererwärmer-Systeme.

Name

Strasse/Nr.

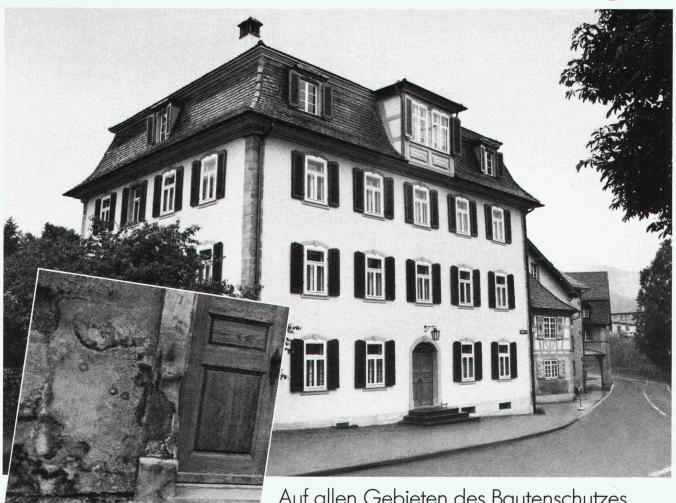
PLZ/Ort

Einsenden an:

Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen.

Hoval-Systemtechnik: Verantwortung für Energie und Umwelt.

<u>Die Spezialisten</u> für Mauerentfeuchtung.



Mauerentfeuchtung

Entlang der feuchten Mauer werden knapp über dem Erdreich Löcher gebohrt. Durch diese Bohrlöcher wird RENESCON bis zur Sättigung injiziert.

RENESCON wirkt als Sperre gegenüber der Feuchtigkeit, die im Mauerwerk emporsteigt. Die Mauer bleibt danach trocken.

renesco Bautechnik AG

Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen-Zürich Telefon: 01/844 31 71

Filialen in Basel, Bern, Chur, Lugano, Winterthur, Servion-Lausanne Auf allen Gebieten des Bautenschutzes und der Bausanierung setzen wir erfahrene Fachleute und die modernsten Methoden und Materialien ein.

Wünschen Sie eine neue Dokumentation? Oder möchten Sie mit uns ein spezielles Problem besprechen? Bitte rufen Sie an.

Coupon

☐ Rufen Sie mich bitte

□ Ich bitte um den Besuch eines technischen Beraters.

☐ Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen.

Firma:

Strasse:

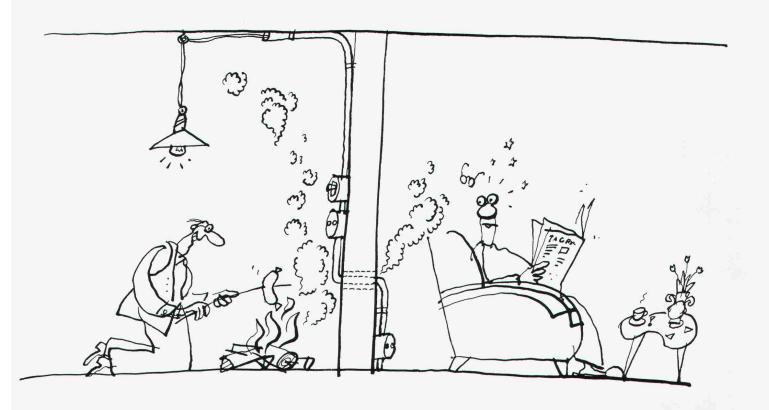
PLZ/Ort:

Telefon

Bitte ausschneiden und einsenden an: Renesco, Bautechnik AG, Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen

SIA/Renescon 4a/Nr. 36

15



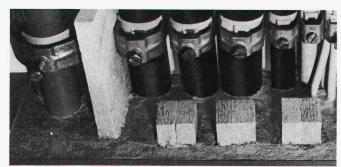
Ob kleine oder grosse Feuer...

Wir haben die sichere Brandschottung.

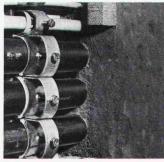
Die innere Aufteilung von Spitalbauten, Hotels, Industriekomplexen und Wohnhäusern in Brandabschnitte ist nur sichergestellt, wenn die Wand- und Deckendurchführungen von elektrischen Kabeln und anderen Leitungen richtig abgeschottet sind.

Die Peyer-Brandschottung ist für Decken- und Wanddurchbrüche in Neubauten wie auch für die nachträgliche Schottung an bestehenden Anlagen geeignet. Verlangen Sie unsere Dokumentation «Brandschutztechnik».

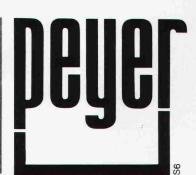
Mit Sicherheit Peyer



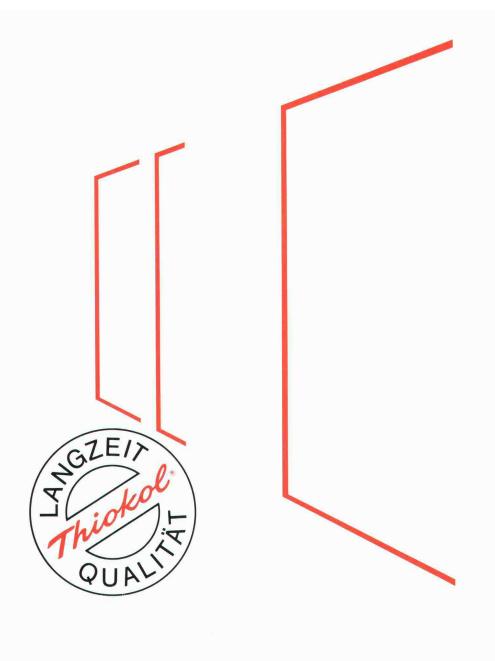
Schott-Typ VAM-D für Deckendurchbrüche



Schott-Typ VAM-W für Wanddurchbrüche



SIEGFRIED PEYER AG CH-8832 Wollerau Telefon 01 784 46 46



Die Qualitäts-Versiegelung:



Wer Holzfenster versiegelt, weiß worauf es ankommt.1K-Dichtstoffe auf Basis Thiokol® LP lassen sich nicht nur schnell und einfach verarbeiten – sie sind auch "wartungsfreundlich". Davon profitieren alle, die den

Wert ihres Holzfensters lange erhalten wollen.

Vertretung für die Schweiz:

→

Chemische Fabrik Schweizerhall Elsässerstr. 229-233 CH-4013 Basel/ Switzerland

Wartungsfreundliche Qualität setzt sich durch

Die weichelastischen Dichtstoffe auf Basis Thiokol® LP haben einen entscheidenden Vorteil: Sie sind überstreichbar.

Keine Öle wandern ins Holz. Keine Randzonen blättern ab. Ob innen oder außen: Die Versiegelung bleibt hochelastisch, aber auch beständig gegen Wasser, Öl und Lösemittel. Die Qualität bleibt wie sie ist: hochwertig.

Ob 1- oder 2-Komponenten:

Qualitäts-Versiegelung ist auch wirtschaftlich

Dichtstoffe auf Basis Thiokol® LP bilden in kurzer Zeit eine klebfreie Haut. Sie haften



perfekt auf Holz, Glas und Metall. Selbst bei jedem Neuanstrich bleibt der Lack dort, wo er aufgetragen wird – ohne Verlaufsstörungen.

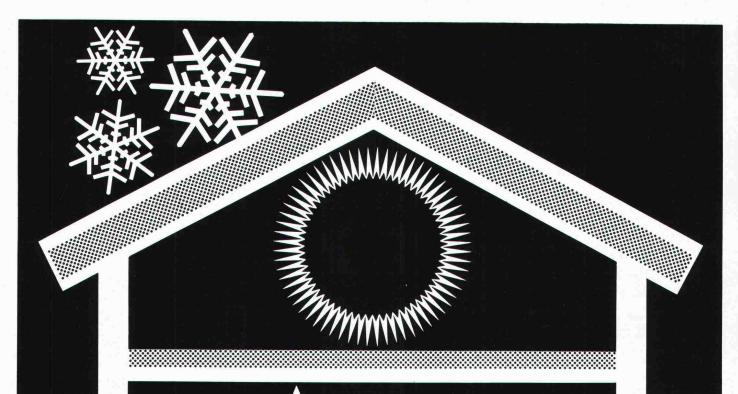
Profitieren Sie von unserer Erfahrung

Thiokol® ist ein weltbekannter Markenname für flüssige Polysulfid-Polymere. Sie sind der ideale Rohstoff für dauerelastische Dichtstoffe.

Ob für Holz- oder Aluminium-Fenster: Gleichbleibend hochwertige Qualität ist das Kennzeichen von Dichtstoffen auf Basis Thiokol® LP.

Sie werden auch bei der Isolierglas-Herstellung, für Anschlußfugen und im Hoch- und Tiefbau eingesetzt. Ebenso im Flugzeug-, Automobil- und Schiffsbau.

Bleiben Sie auf der Qualitäts-Spur: Fordern Sie Anschriften von Herstellern an, die den Rohstoff Thiokol® LP für hochwertige Dichtstoffe einsetzen.



GANTNER Isolier-Systeme Hochwirksame Kälte-Dämme, spielend leicht verlegbar!

Das GANTNER-Isolier-Unterdach...

... ein tausendfach bewährtes Isolier-System. Isolier-Elemente, die sich schnell und denkbar einfach verlegen lassen. Wenn es um allerbeste Isolationswerte geht, um wirkliche Vorteile für den Handwerker und Bauherrn und um breitgefächerte Gestaltungsmöglichkeiten, die damit dem Architekten und Planer offen stehen, dann verdient das GANTNER-Isolier-Unterdach als Energiesparer eine vorzügliche Note.

Ein GANTNER-Unterdach steht gut für ein hervorragend isoliertes Dach, – eine lange Kundenliste beweist es. <u>Die begehbare Estrichboden-Isolation und die Isolier-Wandplatte — ideal zum Nachisolieren.</u>

Neu im Programm von GANTNER finden sich zwei weitere Isolier-Elemente, — zur Estrichboden-bzw. Wandisolation. Basis der Elemente bildet wie beim GANTNER-Unterdach, die berühmte FLUMROC-Steinwolle. Die neue Estrichboden-Isolation ist ohne weiteres Dazutun sofort begehbar, wirklich einfach zu verlegen und weist beste Isolationswerte auf. Nach dem gleichen Prinzip ist die Wandisolation erdacht. Isolieren und eine neue Spanplattenwand erstellen geht in einem.

HANS GANTNER, Werk für Isolierelemente, 8888 Heiligkreuz-Mels, Tel. 085 224 41/258 42

- ☐ Senden Sie mir ausführliche Informationen über das GANTNER-Isolierunterdach-System
- □ Ich erbitte Unterlagen über GANTNER-Estrichboden- und Wandplatten-Isolationen
- □ Rufen Sie mich an, ich möchte Auskunft zu meinem Isolierproblem

Firma:	Name:		
Branche:	Telefon:		
C.	BI 7 / O +		

4

Auf EDV umstellen – ohne Wenn und Aber.

Sumicom.

Kleincomputer, alles inbegriffen, im Dienste von Architekten und

Ingenieure, die für Bauprojekte verantwortlich sind.

Auf EDV umstellen, ohne zusätzliche Kosten zum Grundpreis befürchten zu

Heute ist dies möglich. Sumicom bietet ein neues Konzept für Verantwortliche von Bauprojekten. Ein Konzept, das nichts offen lässt, ein Konzept, das alle Aspekte berücksichtigt, die für eine einsatzbereite Anlage nötig sind.

Eine vollständige Lösung

• Der Kleincomputer Sumicom SC20 mit Zentraleinheit, Schweizer Normtastatur, hochauflösendem 8-Farbenbildschirm, integriertem Drucker; kurz, ein zeitgemässer und leistungsfähiger Computer, der unter CP/MR arbeitet.

&. Das von Schweizer Architekten entwickelte Programm «Kostenkontrolle im Bauwesen» ist äusserst benutzerfreundlich. Es erlaubt eine volle Ausnutzung des 8-Farbenbildschirms und erleichtert damit die Arbeit.

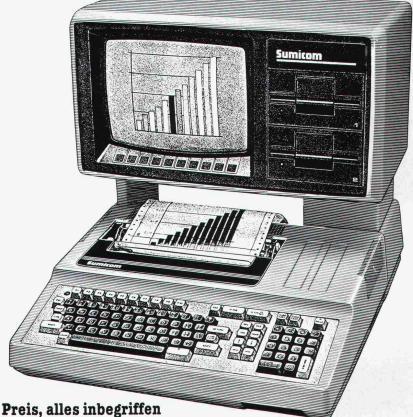
3. Die Anwenderausbildung für Computer und Programme, vor und nach der Lieferung.

4. Das Verbrauchsmaterial: Disketten sowie Papier für den Drucker.

5. Die erweiterte Garantie von 12 Monaten für das ganze System.

6 Der Wartungsvertrag für die ersten 12 Monate, der auch bedienungsfehlerbedingte Schäden einschliesst.

Fachmännische Unterstützung: die Sumicom-Spezialisten für Hard- und Software stehen jederzeit zur Verfügung.



Fester Preis, alles inbegriffen

Das «Architektenkonzept», inklusive alle vorgenannten Leistungen, mit einem zusätzlichen Schnelldrucker (Modell SP 83A, 120 Zeichen/Sekunde)

Fr. 24 650.— alles inbegriffen.

Das Programm «Kostenkontrolle im Bauwesen»

Dieses Programm bietet als wichtigsten Bestandteil eine perfekte Baustellenabrechnung. Klar und einfach zu führen. Es erlaubt zudem - dank einer geschickten Methode - Voranschläge und eingegangene Verpflichtungen zu verwalten und Begründungen für nachfolgende Revisionen zu speichern. Die voraussehbaren Investitionskosten können also jederzeit genau ermittelt werden.

Andere Sumicom-Programme

Sumicom bietet zudem Programme, die sich in allen Branchen einsetzen lassen:

Finanzbuchhaltung

Fr. 2550.-

Textverarbeitung

Fr. 950.-Fr. 800.-

Adressverwaltung

In Vorbereitung, für Architekten und Ingenieure:

Offertverwaltung

 Auftragsindividuelle Betriebsbuchhaltung

Fragen Sie nur, wir scheuen die Antwort nicht!

Für Zusatzinformationen wenden Sie sich bitte an Sumicom. Tel. 022/34 83 80, oder schreiben Sie an Sumicom SA, 70, rue Schaub, 1202 Genf.

Kleincomputer mit Vernunft

Typisch Glas-Trösch: Wertbeständig,

Wertbeständig, noch nach vielen Jahren.





Wir sind seit 50 Jahren in der Glasbranche und seit 25 Jahren im Isolierglasbau tätig. In Sachen Isolierglas haben wir eine umfangreiche Produkte-Palette anzubieten. Denn es ist eine Tatsache, dass sich der fortschrittliche und energiebewusste Bauherr immer mehr für den besten Wärmeschutz, hohe Schalldämmung und für Sicherheit entscheidet:

Für Schweizer Qualität.

Kurz, für HEGLAS, das Isolierglas mit Zukunft. Glas-Trösch steht im Dienste seiner Kunden. Jedes Material wird geprüft, getestet und kritisch unter die Lupe genommen, bevor es schliesslich für unsere Isolierglas-Herstellung genügt.

HEGLAS, das Schweizer Qualitäts-Produkt von Glas-Trösch.

glaströsch glaströsch glaströsch

Glas-Trösch führend in Sachen Glas.

Fr. Trösch AG, Isolierglasfabrik 4922 Bützberg, Tel. 063 421155

Tochtergesellschaften in Bern, Pratteln, Oberkulm, Bulle, Zürich, St. Gallen, Landquart

_	
I	BON SIA 5
1	für eine Gratisdokumentation
	Absender:



TECHNISCHES KNOW-HOW • QUALITÄT • SERVICE

Eine Vielzahl bedeutender, im In- und Ausland realisierter Projekte steht für den Ruf von zwahlen & mayr sa als ein dynamisches, an der Spitze des technischen Fortschritts stehenden Metallbau-Unternehmens.

zwahlen & mayr sa erarbeitet eigenständige, wirtschaftliche Lösungen in allen Sparten ihres Aktionsbereiches. Das Unternehmen verfügt in Aigle über grosse, weitgehend automatisierte

Mehrgeschossiges Parkhaus mit Zufahrt über Rampen

Produktionseinrichtungen und kann deshalb auch umfangreiche Ausrüstungen von hoher Qualität kurzfristig liefern.

zwahlen & mayr sa ist ebenfalls in der Lage, anspruchsvolle Montagearbeiten in allen Teilen der Welt auszuführen, eine Firma, die auf diesem Gebiet über grosse Erfahrung und effiziente Mit-



Traggerippe eines Handelszentrums mit Parkebene im Untergeschoss

Tätigkeits-Programm

Stahlkonstruktionen

- Strassen- und Eisenbahnbrücken, zerlegbare Behelfsbrücken
- Industrie- und Verwaltungsbauten, Handelszentren, Schulen, Sporthallen, Flugzeughangars
- Lagenhallen, Parkhäuser
 Masten und Pfeiler

Abteilung Inox

Geschweisste, rostfreie Stahlrohre für allgemeine und spezielle Anwendungsbereiche



zwahlen & mayr

Gesellschaft für Stahlkonstruktionen - Entwicklung und Konstruktion CH-1860 Aigle/VD Telex 456 109 Tel. 025 / 26 19 91

NeoVac zeigt an der Altbau-Modernisierung armemessun



Neutankanlagen Tanksanierungssystem Leckschutzgeräte Benzintanksanierungssystem damit Tanks länger leben



Wärmezähler NeoVac Heizkostenverteiler (Verdunstungsprinzip) NeoVac Heizkostenverteiler (elektronische Geräte)

Telefon

für eine faire Heizkostenabrechnung



NeoVac Fussbodenheizung NeoVac Wärmepumpe NeoVac Regelungen/Steuerungen Neo Vac Speicher

für Sicherheit und Behäglichkeit



Tel 071 78 18 88

Senden Sie mir bitte Unterlagen über ☐ Tankschutz ☐ Energieberatung ☐ Wärmetechnik □ Wärmemessung Name Adresse

